

Memahami Proses dan Fungsi Pengimbuhan Kata Kerja Bahasa Kadazandusun

Understanding The Process and Function of Verb Affixation in Kadazandusun Language

Minah Sintian dan Julita @ Norjietta Taisin

Fakulti Bahasa dan Komunikasi, Universiti Pendidikan Sultan Idris, Tanjong Malim, Perak
minahsintian@fbk.upsi.edu.my, norjietta@fbk.upsi.edu.my

ABSTRAK

Pengimbuhan pada suatu kata dasar dalam kata kerja BKD agak luas dan rumit dengan kewujudan pelbagai varian dalam suatu imbuhan. Pengimbuhan bukan sahaja membentuk kata baharu bahkan juga akan menyebabkan perubahan makna nahu perkataan tersebut. Makalah ini bertujuan untuk mengenal pasti dan menjelaskan proses dan fungsi pengimbuhan awalan kata kerja BKD yang melibatkan imbuhan awalan *n-*, *m-*, *mi-*, *o-/a-*, *ongo-/anga-*, *no-/na-*, *ko-/ka-*, *noko-/naka-*, *poN-/paN-* dan *moN-/maN-*. Kajian kualitatif deskriptif ini menggunakan kaedah kepustakaan dan temu bual. Kaedah temu bual kumpulan fokus dilakukan terhadap 24 orang pelajar Program Bahasa Etnik di UPSI yang mengambil kursus morfologi sebagai pengukuhan ketepatan penggunaan imbuhan awalan kata kerja. Hasil kajian mendapati proses pengimbuhan awalan *o-/a-* melibatkan penggabungan kata kerja dasar yang bermula dengan huruf vokal dan huruf konsonan. Proses pengimbuhan awalan *ongo-/anga-* melibatkan penggabungan kata kerja dasar yang bermula dengan huruf vokal dan huruf konsonan. Imbuhan *ongo-/anga-* pula merujuk makna jamak atau semua serta menjadi penanda kekerapan perbuatan. Proses pengimbuhan *ko-/ka-* bergabung dengan kata dasar yang bermula dengan huruf vokal dan konsonan. Imbuhan ini mempunyai fungsi yang sama, iaitu menandakan makna keupayaan mencapai sasaran dan makna tanpa sengaja. Imbuhan *moN-/maN-* mempunyai tiga varian yang berfungsi untuk menerangkan aktiviti atau pekerjaan yang dilakukan atau menyatakan suatu keadaan. Sementara imbuhan *poN-/paN-* pula mengandungi empat varian yang merujuk potensi dan keupayaan memberikan, menjadikan, menyebabkan atau kausatif. Penulisan ini memberikan implikasi terhadap pengayaan bahan rujukan para pelajar di institusi pengajian tinggi sekali gus menyumbangkan kepada pendokumentasian bidang morfologi.

Kata kunci: Pengimbuhan, kata kerja, bahasa Kadazandusun, proses, fungsi

ABSTRACT

The affixation of base words in BKD verbs is extensive and complex, with various variations in the affix. Affixation not only forms new words but also causes changes in the grammatical meaning of the word. This paper aims to identify and explain the process and function of prefixes on BKD verbs involving the prefixes *n-*, *m-*, *mi-*, *o-/a-*, *ongo-/anga-*, *no-/na-*, *ko-/ka-*, *noko-/naka-*, *poN-/paN-*, and *moN-/maN-*. This descriptive qualitative study uses a literature review and interview methods. Focus group interviews were conducted with 24 students of the Ethnic Languages Program who were taking a morphology course to strengthen the accuracy of the use of verb prefixes. The results of the study revealed that the process of prefixing *o-/a-* involves the incorporation of singular verbs that begin with either a vowel or a consonant. The process of affixing the prefix *ongo-/anga-* involves combining singular verbs that begin with a vowel and a consonant; this affix also indicates plural or comprehensive meaning and indicates the frequency of action. The process of affixing *ko-/ka-* is used with base words that begin with vowels and consonants, indicating

the ability to reach a target or meaning unintentionally. The prefix *moN-/maN-* has three variants which function as describe an activity or job performed or to express a condition. Meanwhile, the prefix *poN-/paN-* contains four variants that refer to the potential and ability to give, make, cause or causative. This writing has implications for the enrichment of reference materials for students in higher education institutions, thus contributing to the documentation of the field of morphology.

Keywords: Affixation, verb, Kadazandusun language, process, function

PENGENALAN

Bahasa Kadazandusun (BKD) sebagai salah satu bahasa etnik di Malaysia semakin dihargai dan berkembang di institusi pengajian tinggi. Antara institusi yang menawarkan BKD ialah Universiti Pendidikan Sultan Idris (UPSI), Universiti Malaysia Sabah (UMS) dan Institusi Pendidikan Guru Malaysia (IPGM). UPSI telah melangkah setapak apabila berjaya menawarkan Program Bahasa Kadazandusun melalui Jabatan Bahasa Etnik pada Oktober 2024 untuk pelajar ijazah sarjana muda dan program diploma BKD bermula Julai 2025 sementara UMS pula dalam proses cadangan untuk menawarkan Program Pendidikan Bahasa Kadazandusun. Penawaran BKD di IPGM sudah lebih sedekad ditawarkan di dua buah kampus, iaitu kampus Kent, Tuaran dan Keningau. Peningkatan bilangan institusi yang menawarkan BKD menunjukkan keperluan pemerksaan bahasa tersebut sebagai bahasa warisan yang kekal relevan setanding dengan bahasa-bahasa peribumi lain di dunia. Penawaran BKD di institusi-institusi pengajian tinggi bukan sahaja penting untuk pendidikan tetapi juga membentuk identiti dan jati diri generasi muda etnik Kadazandusun. Sebagai bahasa serumpun, BKD juga berperanan menjadi penghalang kepupusan bahasa Melayu dengan mengambil bahasa-bahasa sukuan ke dalam kamus Dewan Bahasa dan Pustaka. Yabit (2008), menyatakan bahawa bahasa Melayu itu telah berkembang sejak abad ke-7 sehingga mendominasi alam Melayu namun tidak semestinya mampu bertahan tanpa sumbangan daripada bahasa-bahasa peribumi lain yang bersifat *substratum*. Kebanyakan bahasa peribumi khususnya BKD sering kali menjadikan bahasa Melayu sebagai bahasa ikutan sehingga berlakunya proses asimilasi bahasa Melayu ke BKD (Noor Aina Dani, 2011; Minah Sintian 2015).

Morfologi merupakan salah satu bidang linguistik yang ditawarkan dalam kurikulum BKD di institusi pengajian tinggi. Kajian tentang bidang morfologi khususnya pengimbuhan BKD masih sangat rendah dan terbatas dalam kalangan sarjana tempatan dan luar negeri. Justeru, makalah ini bertujuan untuk mengenal pasti dan menjelaskan proses dan fungsi pengimbuhan awalan kata kerja BKD. Penulisan ini memberikan implikasi terhadap pengayaan bahan rujukan para pelajar di institusi pengajian tinggi sekali gus menyumbangkan pendokumentasian bidang morfologi.

Pengimbuhan

Kata-kata merupakan ujaran yang sering kali kita dengar daripada orang lain yang menuturkannya dengan menggunakan bahasa mereka. Apabila mendengar perkataan *oomis* dalam BKD, seseorang yang kurang biasa atau tidak berpengalaman dengan pengimbuhan BKD akan berfikir bahawa perkataan tersebut merupakan kata tunggal. Sebenarnya *oomis* terdiri daripada imbuhan *o-* dan kata dasar *omis*. Morfem terikat banyak ditemui dalam BKD seperti *omis*, *purak*, *ihum*, *arau*, *andad* dan sebagainya. Morfem terikat itu perlu diberikan imbuhan awalan terlebih dahulu agar morfem terikat itu bermakna, misalnya *o-* dalam *oomis* 'manis', *ko-* dalam *kopurak* 'dapat memutih', *no-* dalam *noihum* 'telah cari', *a-* dalam *aarau* 'buru-buru' dan *na-* dalam *naandad* 'telah tunggu'.

Morfologi sebagai suatu bidang ilmu bahasa yang mengkaji struktur, bentuk dan penggolongan kata (Nik Safiah Karim et al., 2024) bertanggungjawab dalam menyusun morfem-morfem melalui proses yang dikenali sebagai pembentukan kata yang melibatkan pengimbuhan. Pengimbuhan bukan sahaja membentuk kata baharu bahkan juga akan menyebabkan perubahan makna nahu perkataan tersebut. Misalnya, *tontolu'* [tɔntɔluʔ] 'telur', *mogontolu'* [mɔgɔntɔluʔ] 'bertelur', *kitontolu'* [kitɔntɔluʔ] 'mempunyai telur' dan *songkopogontoluan* [sɔŋkɔpɔgɔntɔluʔ] [bertelur di mana-mana] akan mempunyai maksud yang berlainan. BKD mempunyai empat bentuk imbuhan, iaitu imbuhan awalan, akhiran, sisipan dan apitan (Rosliah Kiting, 2012). Apabila imbuhan tersebut bergabung dengan kata dasar maka suatu perkataan baharu akan terhasil sama ada dalam bentuk kata nama, kata kerja atau kata adjektif. Dalam BKD, suatu kelas kata itu boleh bertukar kelas kata yang lain sekiranya diberikan imbuhan tertentu, misalnya kata *gonob* 'sarung' merupakan kelas kata nama namun setelah diberikan imbuhan akhiran -o' menjadi *gonobo'* [gɔnɔbɔʔ] 'pakai sarung' akan bertukar ke kelas kata kerja.

Imbuhan pada suatu kata dasar atau kata tunggal boleh berlaku pada kata nama, kata kerja dan kata adjektif dalam BKD. Menurut Atin (2014) yang dipetik dalam Rozita Buyoh et al. (2017), morfologi kata kerja dalam BKD berpusat kepada interaksi *voice*, *tense* dan *mood system*. Sebagai rumpun bahasa Austronesia, BKD mempunyai bentuk *symmetrical voice* dalam pengimbuhan kata kerja, iaitu *Actor Voice* (AV), *Undergoer Voice* (UV) dan *Goal Voice* (GV). *Symmetrical voice* juga dikenali sebagai penjajaran Austronesia atau *system focus Austronesia* sejenis *morphosyntactic alignment* dari segi tipologi, iaitu satu hujah boleh ditandakan sebagai mempunyai hubungan istimewa dengan kata kerja. Misalnya, imbuhan awalan *moN-/maN-*, *moM-/maM*, *mong-/mang-* dan *mog-/mag-* (AV) dalam BKD adalah merujuk kepada fokus pelaku '*i minomonsoi*', akhiran -on (UV) akan mengubah fokus kepada *undergoer*, iaitu yang mengalami tindakan '*i noontok*' dan akhiran -an (GV) mengubah fokus kepada penerima kesan atau tindakan '*i monorimo*'. Rita Lasimbang dan Emilda Evon (2010) dan Minah Sintian (2022), menegaskan 'fokus' sebagai ciri yang penting dalam mengenali BKD melalui penanda imbuhan pada kata kerja dengan disertai oleh ligatur seperti *i*, *di* dan *do* pada kata nama. Misalnya dalam ayat "*Momoli i Julita di John do sada.*" (Julita membelikan John ikan.), imbuhan awalan *mom-* akan digabungkan dengan kata kerja dasar *boli* → *momoli* kemudian akan diikuti dengan ligatur *i*, *di* dan *do* sebelum kata nama (*i Julita di John do sada*)

Kajian terkini dan komprehensif berhubung proses pengimbuhan dan fungsi pengimbuhan kata kerja bahasa Kadazandusun telah dilakukan oleh Rozita Buyoh et al. (2017). Terdapat beberapa imbuhan awalan yang telah dikaji menggunakan kaedah lapangan. Misalnya, dikatakan bahawa proses pengimbuhan awalan *o-/a-* dan *ongo-/anga-* adalah harus melibatkan penggabungan kata kerja tunggal yang bermula dengan huruf vokal dan konsanan. Walau bagaimanapun, dalam artikel tidak dinyatakan contoh kata kerja yang bermula dengan huruf vokal. Justeru, dalam penulisan makalah ini contoh imbuhan awalan *o-/a-*, *ongo-/anga-* melibatkan penggabungan kata kerja tunggal yang bermula dengan huruf vokal akan dijelaskan. Diakui bahawa pengimbuhan dalam BKD sangat luas dan rumit dengan kewujudan pelbagai varian dalam suatu imbuhan. Hal ini menyebabkan penyelidikan berkaitan pengimbuhan BKD masih kurang dalam kalangan sarjana. Untuk makalah ini, penulis akan menjelaskan dengan lebih lanjut berkaitan proses dan fungsi pengimbuhan kajian yang dilakukan oleh Rozita Buyoh et al. (2017). Imbuhan yang terlibat dibataskan kepada imbuhan awalan kata kerja *n-*, *m-*, *mi-*, *o-/a-*, *ongo-/anga-*, *no-/na-*, *ko-/ka-*, *noko-/naka-*, *poN-/paN-*, dan *moN-/maN-* sahaja.

METODOLOGI

Kajian kualitatif deskriptif ini menggunakan kaedah kepustakaan dan temu bual. Kaedah kajian perpustakaan dilakukan untuk mendapatkan sorotan kajian dengan merujuk buku-buku, artikel dan dokumen tatabahasa yang berkaitan. Sementara data berkaitan kata kerja diperoleh melalui temu bual jenis kumpulan fokus terhadap 24 orang pelajar Program Bahasa Etnik di UPSI yang mengambil kursus morfologi sebagai pengukuhan ketepatan penggunaan imbuhan awalan kata kerja. Pelajar dibahagikan kepada lima kumpulan untuk membincangkan fungsi imbuhan awalan kata kerja yang diberikan. Melalui kaedah temu bual kumpulan berfokus ini, setiap ahli kumpulan berpeluang berkongsi pengalaman dan pandangan dalam dunia sebenar berkaitan penggunaan imbuhan awalan. Jawapan pelajar akan ditapis, diteliti dan dikategori oleh pengkaji dengan merujuk hasil kajian terdahulu. Sampel yang terdiri daripada pelajar akan ditandai dengan menggunakan koding seperti P001 sehingga P024.

DAPATAN KAJIAN

Imbuhan Awalan *N-*

Awalan *n-* melibatkan penggabungan kata dasar dalam kata kerja yang bermula dengan huruf vokal /a/, /i/, /o/ dan /u/ sahaja. Apabila kata kerja diberikan imbuhan *n-*, fungsinya akan menunjukkan perbuatan terhadap sesuatu objek. Kata kerja yang dibentuk dengan imbuhan awalan *n-* merupakan kata kerja pasif. Contohnya:

<i>n- + akan</i>	→	<i>nakan</i> (dimakan)
<i>n- + inum</i>	→	<i>ninum</i> (diminum)
<i>n- + ongoi</i>	→	<i>nongoi</i> (diambil)
<i>n- + ulok</i>	→	<i>nulok</i> (dipijak)

- (i) ***Nakan*** di Gurul i takano ko. P001
(Nasi itu dimakan oleh Gurul.)
- (ii) *Amu ii diolo **ninum** i kupi winonsoi ku.* P004
(Kopi yang saya buat tidak diminum oleh mereka /... tidak mereka minum.)
- (iii) *Kada diu no ihum-ihumo' iri tu **nongoi** kaanto di manaanakau.* P010
(Jangan lagi kamu cari-cari itu kemungkinan diambil pencuri.)
- (iv) ***Nulok*** di Vera ii bunga tinanom ku di kosuab. P012
(Bunga yang kutanam pagi tadi dipijak oleh Vera.)

Fokus imbuhan *n-* merupakan objek yang menjadi sasaran perbuatan yang sudah berlaku dan sudah selesai. Kata kerja yang diberikan imbuhan *n-* akan disusuli dengan suatu objek.

Imbuhan Awalan *M-*

Imbuhan awalan *m-* menunjukkan bahawa fokus adalah kepada pelaku. Umumnya imbuhan *m-* digabungkan dengan kata dasar dalam kata kerja yang bermula dengan huruf vokal /a/, /i/, /o/ dan /u/ sahaja. Imbuhan ini berfungsi sebagai perbuatan pelaku secara langsung yang berkaitan dengan arah pergerakan atau melakukan sesuatu. Contohnya:

<i>m- + among</i>	→	<i>mamong</i> (kumpul)
<i>m- + akan</i>	→	<i>makan</i> (makan)
<i>m- + insud</i>	→	<i>minsud</i> (anjak)
<i>m- + ion</i>	→	<i>mion</i> (tinggal)
<i>m- + odop</i>	→	<i>modop</i> (tidur)
<i>m- + ulok</i>	→	<i>mulok</i> (pijak)

- (i) *Amu ko **mamung** dahai makan?* P002
(Awak tak kumpul kami makan?)
- (ii) *Lohowon oku no soira kou **makan**.* P005
(Panggillah saya apabila kamu makan.)
- (iii) ***Minsud** po do toruhai tu mangantob ko do ralan.* P013
(Anjak sebentar kerana awak menghalangi jalan.)
- (iv) *Isai orohian **mion** do hilo id walai ku?* P024
(Siapa yang suka tinggal di rumah saya?)
- (v) *Osuayan oku no lo tulun do **modop** pitangaadau.* P021
(Saya hairan orang itu tidur tengah hari.)
- (vi) *Orulan oku **mulok** dilo sirang tu modosi oku do ohumput.* P003
(Saya pijak lantai itu perlahan kerana saya takut ranap.)

Imbuhan Awalan *Mi-*

Imbuhan *mi-* bergabung pada kata dasar yang bermula dengan huruf vokal dan konsonan. Fungsi awal imbuhan *mi-* adalah membentuk kata kerja yang tidak memerlukan objek. Walau bagaimanapun, terdapat kata kerja yang berimbuhan *mi-* memerlukan objek sebagai penyambut. Fungsinya berfokus kepada perbuatan yang saling berbalas antara dua orang pelaku sahaja.

<i>mi- + atod</i>	→	<i>miatod</i> (saling berhantar)
<i>mi- + ilang</i>	→	<i>miilang</i> (berkongsi)
<i>mi- + olos</i>	→	<i>miolos</i> (saling berpinjam)
<i>mi- + uhot</i>	→	<i>miuhot</i> (saling bertanya)
<i>mi- + sangod</i>	→	<i>misangod</i> (berperang)
<i>mi- + togod</i>	→	<i>mitogod</i> (bergaduh)

- (i) *Osonong nogi **miatod** kou muli.* P006
Adalah lebih baik kamu saling berhantar pulang.
- (ii) ***Miilang** tokou nopo nunu-nunu komilaan.* P014
Kita berkongsi apa-apa maklumat.
- (iii) *Okito ku yolo insaru **miolos** do tusin.* P020
Saya kerap nampak mereka saling berpinjam wang.
- (iv) ***Miuhot** om misimbar ilo tangaanak miampai mongingia'. P007*
Murid dengan guru saling bertanya dan bersahut.
- (v) *Kotompurolosi no kopio lo pogun Rusia om Ukraine do **misangod** nopo.* P023
Negara Rusia dan Ukraine yang berperang sahaja sungguh menakutkan.
- (vi) *Apaasan oku no korongou dokoyu **mitogod** nopo monikid tadau.* P018
Saya bosan mendengar kamu bergaduh sahaja setiap hari.

Imbuhan Awalan *O-* Atau *A-*

Proses pengimbuhan awalan *o-* atau *a-* melibatkan penggabungan kata kerja tunggal yang bermula dengan huruf vokal dan huruf konsonan. Imbuhan awalan *o-* lazimnya bermula dengan huruf vokal /i/, /o/ dan /u/ sementara imbuhan awalan *a-* bermula dengan huruf vokal /a/ sahaja. Imbuhan *o-* atau *a-* berfungsi untuk menerangkan ciri-ciri sesuatu yang dilakukan oleh pelaku. Selain itu, imbuhan tersebut juga merujuk kepada perbuatan terhadap suatu objek sasaran.

<i>a- + akan</i>	→	<i>aakan</i> (dapat dimakan)
<i>o- + inum</i>	→	<i>oinum</i> (dapat diminum)
<i>o- + omot</i>	→	<i>oomot</i> (dapat dituai)
<i>o- + ukad</i>	→	<i>oukad</i> (dapat digali)
<i>a- + tandang</i>	→	<i>atandang</i> (dapat ditandang)

- (i) *Kada rubat-rubato' ilo takano' kosodop do **aakan** po lo.* P015
(Jangan bazir-bazirkan makanan semalam itu kerana masih dapat dimakan.)
- (ii) ***Oinum** po lo tubat om patahakon ku nogi dika ilo tolipun.* P011
(Saya akan berikan telefon itu setelah ubat itu diminum.)
- (iii) *Amu kou nopo momiimio nga **oomot** ilo parai baino.* P007
(Padi itu dapat dituai hari ini sekiranya kamu tidak melengah-lengahkan.)
- (iv) ***Oukad** nu matuu lo mundok nung momoguno ko lo pongukad do bosi.* P008
(Ubi kayu itu mungkin dapat digali sekiranya awak menggunakan penggali besi.)
- (v) ***Atandang** nu nopo lo dian nga osorob no iti lamin.* P016
(Rumah ini terbakar sekiranya lilin itu awak tertendang.)

Imbuhan Awalan Ongo- Atau Anga-

Proses pengimbuhan awalan *ongo-/anga-* melibatkan penggabungan kata kerja tunggal yang bermula dengan huruf vokal dan huruf konsonan. Imbuhan *ongo-/anga-* pula merujuk makna jamak atau semua serta menjadi penanda kekerapan perbuatan.

<i>anga- + akan</i>	→	<i>angaakan</i> (semua dimakan)
<i>ongo- + inum</i>	→	<i>ongoinum</i> (semua diminum)
<i>ongo- + urud</i>	→	<i>ongourud</i> (semua tergesek)
<i>ongo- + rubat</i>	→	<i>ongorubat</i> (semua terbazir)
<i>ongo- + tilib</i>	→	<i>ongotilib</i> (semua terbang)
<i>anga- + rapa'</i>	→	<i>angarapa'</i> (semua dapat dijadikan sayur)

- (i) *Kada pataamo' ilo kinotuan sundung pia nokosilou roun sabap **angaakan** ngai ilo kambing.* P022
(Jangan membuang sayuran itu meskipun daun menguning kerana semua masih boleh dimakan oleh kambing.)
- (ii) *Poopion no lo topod do waig sabap **ongoinum** ilo dinondo tu alasu tadau.* P001
(Simpanlah baki air kerana semua masih boleh diminum pada masa sekarang yang panas.)
- (iii) ***Ongourud** no ngai pakou diu mooi kou pingkiris hino id piras do bawang.* P024
(Semua punggung kamu akan tergesek sekiranya kamu melungsur di tebing sungai.)
- (iv) *"Tingkatan nogi ngoyon diu puhuo' ilo tua mangga mantad ko **ongorubat** tapasa," ka di odu.* P003
(“Lebih baik kamu kutip buah mangga daripada semua terbazir menjadi busuk,” kata nenek.)
- (v) ***Ongotilib** no lo taap do walai nung tumindohoi no lo tongus topuhod.* P005
(Semua atap rumah akan terbang sekiranya angin kuat berlarutan.)
- (vi) *"**Angarapa'** po lo tua tawadak nung koilo ko no mongidu' boogian di napasa," ka di tama ku.* P011
(Semua buah labu itu boleh dijadikan sayur sekiranya awak tahu membuang bahagian yang telah busuk.)

Imbuhan Awalan No- Atau Na-

Sementara imbuhan *no-/na-* boleh bergabung dengan kata dasar yang bermula dengan huruf vokal atau konsonan tanpa melibatkan sebarang pengguguran huruf. Imbuhan awalan *no-/na-* pada kata kerja menunjukkan perbuatan yang sudah berlaku dan lebih memfokuskan kepada sesuatu yang menjadi sasaran (*undergoer focus*).

<i>na- + akan</i>	→	<i>naakan</i> (termakan)
<i>no- + inum</i>	→	<i>noinum</i> (telah diminum)
<i>na- + ratu'</i>	→	<i>naratu'</i> (terjatuh)

<i>no- + bubus</i>	→	<i>nobubus</i> (tertumpah)
<i>no- + putut</i>	→	<i>noputut</i> (terputus)

- (i) *Naakan di Gadi i tua tupolo di patahakon mantad ku da di tabang ku.* P007
(Gadi termakan buah durian yang sepatutnya kuberikan kepada abangku.)
- (ii) *Apatut do **noinum** nu no da ilo tubat pogulu po mamana kito.* P010
(Sepatutnya ubat itu awak sudah minum sebelum kita berjalan.)
- (iii) *Haro norongou ku kabar do **naratu** kaka i mamai Kinsil do hilo id suang parit di kososop.* P023
(Saya telah mendengar khabar bahawa pakcik Kinsil terjatuh di dalam parit semalam.)
- (iv) *Korubat-rubat di linsou tapayas ku **nobubus** mantad kampil di odu.* P009
(Sayang sungguh biji betikku tertumpah dari beg tangan nenek.)
- (v) ***Noputut** nodi lo soripal ku kinokot dilo tasu.* P011
(Seliparku terputus digigit oleh anjing itu.)

Imbuhan Awalan *Ko-* Atau *Ka-*

Proses pengimbuhan *ko-/ka-* bergabung dengan kata dasar yang bermula dengan huruf vokal dan konsonan. Imbuhan ini mempunyai fungsi menandakan makna keupayaan mencapai sasaran, makna tidak disengajakan dan menunjukkan bahawa tindakan yang dilakukan adalah tidak mustahil.

<i>ka- + aanu</i>	→	<i>kaanu</i> (dapat mengambil)
<i>ko- + ipi</i>	→	<i>koipi</i> (termimpi)
<i>ko- + singud</i>	→	<i>kosingud</i> (terhidu)
<i>ko- + tolop</i>	→	<i>kotolop</i> (dapat terjun)
<i>ko- + boli</i>	→	<i>koboli</i> (dapat membeli)
<i>ko- + sorou</i>	→	<i>kosorou</i> (teringat)

- (i) *Alansan yahai do **kaanu** ko monguhup dilo tangaanak do subjek Matematik.* P008
(Kami mengharapkan awak dapat membantu anak-anak ini dalam subjek Matematik.)
- (ii) *Sumambayang kou po poguli ii do modop mooi do au **koipi** di tangaraat.* P021
(Kamu berdoa dahulu sebelum tidur agar tidak termimpi hal-hal buruk.)
- (iii) *Siilob koipo topurimanan ku soira **kosingud** tawau manuk napasa.* P020
(Perasaanku ingin muntah apabila terhidu bau ayam busuk.)
- (iv) *“Isai-isai nopo dikoyu kotolop do hilo id kulam, onuan ku tutungkap,” ka di mongingia’ Amir.* P023
(“Sesiapa sahaja antara kamu yang dapat terjun ke dalam kolam, saya akan bagi hadiah,” kata cikgu Amir.)
- (v) ***Koboli** oku ii ndo lo korita nung ilo no kopio hontolon ku.* P015
(Saya dapat membeli kereta itu sekiranya itulah matlamat saya.)
- (vi) *Okolu ginawo di aki **kosorou** di odu sumakit hilo id walai diolo.* P012
(Hati atuk sedih apabila teringat nenek sakit di rumah mereka.)

Imbuhan Awalan *Noko-* Atau *Naka-*

Proses pengimbuhan *noko-/naka-* bergabung dengan kata dasar yang bermula dengan huruf vokal dan konsonan. Imbuhan ini mempunyai fungsi yang sama, iaitu menandakan makna keupayaan mencapai sasaran dan makna tanpa sengaja. Imbuhan awalan *noko-/naka-* pada kata kerja menunjukkan perbuatan yang sudah berlaku serta memfokuskan kepada pelaku (*actor*).

<i>naka- + gapus</i>	→	<i>nakagapus</i> (telah memeluk)
<i>naka- + awi</i>	→	<i>nakaawi</i> (telah menghabiskan)
<i>noko- + lihu</i>	→	<i>nokolihu</i> (terlupa)

noko- + ontok → *nokoontok* (telah mengenai)
noko- + tundok → *nokotundok* (terlompat)

- (i) *Mingis-ningis i Kiran soira **nakagapus** di modsiiisinding koupusan dau.* P016
(Kiran tersengih-sengih setelah memeluk penyanyi kesayangannya.)
- (ii) *Osuyan po i tongomongingia' nokokito di tangaanak **nakaawi** sonluri tupolo.* P017
(Para guru hairan melihat murid-murid telah menghabiskan selori durian.)
- (iii) *"Adii, **nokolihu** oku soromin mato ku!" ka di Gurul.* P009
(“Alamak, aku terlupa cermin mataku!” kata Gurul.)
- (iv) *Ounsikahan kopio i Cornie soiro **nokoontok** isido numbul kinasip kosodop.* P019
(Cornie sangat bersyukur nombor bertuahnya telah mengenai semalam.)
- (v) ***Nokotundok** i Cornie soira nokokito tangkalamai id somok dau.* P011
(Cornie terlompat apabila ternampak kalajengking berdekatan dengannya.)

Imbuhan Awalan Pon- Atau Pan-

Imbuhan awalan *poN-/paN-* mempunyai beberapa varian, iaitu *po-/pa-*, *pon-/pan-*, *pong-/pang-* dan *pog-/pag-*. Imbuhan *po-/pa-* bergabung dengan kata dasar bermula dengan vokal dan konsonan tanpa melibatkan sebarang pengguguran huruf. Demikian juga dengan imbuhan *pong-/pang-* dan *pog-/pag* yang bergabung dengan kata dasar yang bermula dengan huruf vokal tidak melibatkan pengguguran huruf pada kata dasar. Imbuhan *pon-* yang digabungkan dengan kata dasar kata kerja yang bermula dengan huruf konsonan akan melibatkan pengguguran huruf konsonan. Setakat penyelidikan ini, kata kerja dasar bermula dengan huruf konsonan dan vokal yang diberikan imbuhan *pan-* tidak diperoleh. Begitu juga tidak ditemui kata kerja dasar yang bermula dengan huruf konsonan yang berimbuhan *pong-/pang-*. Fokus dalam imbuhan awalan *poN-* atau *paN-* ialah pelaku. Masa suatu perbuatan itu dilakukan oleh pelaku adalah umum, iaitu boleh merujuk masa lalu, masa kini atau masa akan datang. Imbuhan awalan *poN-* atau *paN-* berfungsi dalam merujuk potensi dan keupayaan memberikan, menjadikan, menyebabkan atau kausatif.

pa- + akan → *paakan* (memberi makan)
po- + inum → *poinum* (memberi minum)
po- + kito → *pokito* (memperlihatkan)
pa- + sawit → *pasawit* (menyangkut)
pon- + simbar → *ponimbar* (memberi jawapan)
pon- + tibung → *ponibung* (memberi penutup)
pong- + idu' → *pongidu'* (melepaskan)
pong- + upu' → *pongupu'* (memetik)
pang- + anu → *panganu* (mengambil)
pog- + uli → *poguli* (mengembalikan)
pag- + alai → *pagalai* (membelok ke jalan lain)
pog- + kotu' → *pogkotu'* (memetik)
pog- + kodos → *pogkodos* (menahan diri dari memakan sesuatu, berpuasa)

- (i) *Korohian tomod do tulun i Aminah sabap insaru **paakan** di tangaanak mosikin.* P024
(Orang ramai sangat menyukai Aminah kerana sering memberi makan kepada anak-anak miskin.)
- (ii) ***Poinum** kasaasai oku ndo dikoyu sanggalas o waig nung koumbaya' kou no hiti id walai ku.* P006
(Saya akan memberi kalian minum segelas air sekiranya kalian dapat singgah di rumah saya.)
- (iii) *Amu oku no orohian dau tu insaru nopo **pokito** golong tamas dau.* P022
(Saya tidak menyenangkannya kerana sering kali memperlihatkan gelang emasnya.)

- (iv) *Kada tokou no **pasawit** do kakamot id disan do ralan tu panakahon moti do tulun.* P023
(Kita janganlah menyangkut peralatan di tepi jalan kerana orang akan curi.)
- (v) *Nunu nondo **ponimbar** ku di Atan soira moo isio olos dilo korita ku?* P015
(Apakah jawapanku kepada Atan apabila dia datang meminjam keretaku?)
- (vi) *Minongoi i Gadi **ponibung** do tinan di tulun magauk kosodop minomoguno lo kumut koupuasan ku.* P011
(Gadi telah menutupi badan orang yang mabuk semalam dengan menggunakan selimut kesayanganku.)
- (vii) *"Isai kopio minongoi **pongidu** di tasu ku poinlukug do hilo id torigi?" ka di aki.* P003
(“Siapalah yang datang melepaskan anjingku yang terikat pada tiang?” kata atuk.)
- (viii) *Pogihum kou po balatak pogulu mongoi **pongupu'** dilo lado.* P020
(Kalian mencari bakul dahulu sebelum datang memetik lada itu.)
- (ix) *Mongoi no **panganu** lo tua' punti soira do muli kou.* P005
(Datanglah mengambil buah pisang apabila kalian hendak balik.)
- (x) *Poingkuukuro oku podi moo **poguli** lo buuk di Henry tu otuong no?* P001
(Bagaimanakah lagi saya mengembalikan buku Henry itu kerana hari sudah gelap?)
- (xi) *Ongoi kou **pagalai** hilo id kagataan di Gurul moo do oruhai kou korikot do hilo id sikul.* P021
(Kalian pergilah membelok di kebun getah Gurul supaya kalian cepat sampai di sekolah.)
- (xii) ***Pogkotu'** oku po lo tunduk mundok di yodu tu amu narasun.* P021
(Saya petik dahulu pucuk ubi kayu nenek kerana tidak diracuni.)
- (xiii) *Kada kou no **pogkodos** do baino tu tadau kinouliton toun ku.* P006
(Janganlah kalian berpuasa hari ini kerana hari ulang tahun kelahiran saya.)

Imbuhan Awalan *Mon-* Atau *Man-*

Terdapat empat varian yang membentuk kata kerja aktif sama ada transitif atau tak transatif dalam kata imbuhan awalan *moN-* atau *maN-*. Varian *moN-* mempunyai tiga varian, iaitu *mon-*, *mong-*, dan *mog-*. Varian *maN-* pula adalah *man-*, *mang-* dan *mag-*. Setiap penggunaan varian ini bergantung pada huruf pertama kata dasar yang bercantum padanya. Misalnya, apabila imbuhan *mon-/man-* dan *mong-* bergabung dengan kata dasar yang bermula dengan huruf konsonan, huruf awal perkataan kata dasar akan digugurkan. Setakat penyelidikan ini, kata kerja dasar bermula dengan huruf konsonan yang diberikan imbuhan *mang-* dalam dialek Bunduliwan tidak diperoleh kecuali kata kerja dalam dialek Tatana. Kata dasar yang bermula dengan konsonan /k/ dalam dialek Tatana tidak mengalami penguguran huruf konsonan apabila diberikan imbuhan *mang-* (Inka Pekkanen et al., 1998). Misalnya, *mang- + kapu* → *mangkapu* yang bermaksud ‘menyapu’. Imbuhan, *mog-/mag-* juga tidak digugurkan apabila bergabung dengan huruf konsonan. Sementara imbuhan *mong-/mang-* dan *mog-/mag-* yang bergabung dengan kata dasar kata kerja yang bermula dengan huruf vokal, tidak mengalami penguguran huruf. Penggunaan kata kerja dengan awalan *moN-* atau *maN-* dapat menerbitkan dua fungsi, iaitu berfungsi untuk menerangkan aktiviti atau pekerjaan yang dilakukan atau menyatakan suatu keadaan yang dinyatakan dalam bentuk ragam aktif.

<i>mon- + tibas</i>	→	<i>monibas</i> (memarang)
<i>mon- + sinsib</i>	→	<i>moninsib</i> (mengerat)
<i>mon- + timung</i>	→	<i>monimung</i> (mengumpul)
<i>man- + tanok</i>	→	<i>mananok</i> (menanak)
<i>man- + tabpo</i>	→	<i>manabpo'</i> (menyerkup)
<i>man- + tagad</i>	→	<i>managad</i> (menebang)
<i>mang- + anit</i>	→	<i>manganit</i> (mengupas kulit)
<i>mang- + anu</i>	→	<i>manganu</i> (mengambil)
<i>mong- + utus</i>	→	<i>mongutus</i> (mencabut)
<i>mong- + ogik</i>	→	<i>mongogik</i> (menginjak)

<i>mong-</i> + <i>kukul</i>	→	<i>mongukul</i> (berbatuk)
<i>mong-</i> + <i>ompuri</i>	→	<i>mongompuri</i> (meleraikan kulit dari isi)
<i>mang-</i> + <i>kapu</i>	→	<i>mangkapu</i> (menyapu)
<i>mog-</i> + <i>ihum</i>	→	<i>mogihum</i> (mencari)
<i>mag-</i> + <i>ansak</i>	→	<i>magansak</i> (memasak)
<i>mog-</i> + <i>kotu</i>	→	<i>mogkotu'</i> (memetik)
<i>mag-</i> + <i>kakai</i>	→	<i>magkakai</i> (mengais)

- (i) **Monibas** ilo tulun mulau dilo tulu' karabou ku. P003
(Orang gila itu memarang kepala kerbau saya.)
- (ii) Orohian yolo **moninsib** dilo kungkung karabou. P001
(Mereka gemar mengerat kulit kerbau itu.)
- (iii) **"Monimung** no kama tusin om kakawin ko," ka di tapa. P007
(“Kumpullah wang supaya awak dapat kahwin,” kata ayah.)
- (iv) Monikid sosodopon yahai **mananok** do mundok. P008
(Setiap petang kami menanam ubi kayu.)
- (v) **Manabpo'** i Henry do bonong miampai di tambalut dau do hilo id karanahan. P010
(Henry menyerkup katak bersama-sama dengan kawannya di sawah padi.)
- (vi) **"Kada kou ongoi tanud doho timpu managad** do kayu," ka di tapa ku. P021
(Jangan kamu ikut saya sewaktu menebang pokok,” kata ayah saya.
- (vii) Timpu no **manganit** do mundok mangan do potinduk dilo manuk do sosodopon. P011
(Sudah masanya untuk mengupas kulit ubi kayu sebagai makanan ayam pada waktu petang.)
- (viii) **"Muli ko nopo ndo om manganu no gia di raan do kayu," ka di taka ku.** P021
(“Ambilkan ranting kayu apabila awak balik,” kata kakakku.)
- (ix) Uhupai oku **mongutus** dilo sakot. P024
(Bantu saya mencabut rumput itu.)
- (x) **"Mongoi kou no tanud doho baino tu mongogik tokou di parai," ka di tama.** P009
(“Kamu ikut saya hari ini kerana kita menginjak padi,” kata ibu.)
- (xi) Adalaan tomod i Gurul do **mongukul**. P006
(Batuk Gurul sangat teruk.)
- (xii) Asanagan tomod ilo tangaanak do **mongompuri** lo parai tadong. P021
(Anak-anak sangat suka memisahkan kulit padi hitam daripada isinya.)
- (xiii) Kada lihuai **mangkapu** dilo sirang do kaakan kou. P012
(Jangan lupa menyapu lantai selepas kamu makan.)
- (xiv) Osusa pama **mogihum** do walai poniwaan do hiti id Kuala Lumpur. P024
(Agak sukar mencari ruma sewa di Kuala Lumpur ini.)
- (xv) Kada lihuai **magansak** ilo wagas tidong do tiinu. P008
(Nanti jangan lupa memasak beras bukit.)
- (xvi) **Mogkotu'** i Hamidah do tundok tapayas hilo id disan talun-alun. P001
(Hamidah memetik pucuk betik di tepi jalan raya.)
- (xvii) Tingkatan nogi koroton ilo manuk tu adalaan kopio **magkakai** dilo tana'. P024
(Adalah lebih baik ayam itu disembelih kerana mengais tanah itu secara keterlaluan.)

KESIMPULAN

Imbuhan awalan *n-*, *m-*, *mi-*, *o-/a-*, *ongo-/anga-*, *no-/na-*, *ko-/ka-*, *noko-/naka-*, *poN-/paN-* dan *moN-/maN-* digunakan dalam kata kerja bahasa Kadazandusun melalui pelbagai proses. Terdapat huruf konsonan pada kata kerja dasar yang digugurkan apabila diberikan imbuhan awalan seperti *pon-*, *mon-/man-*, *mang-* dan sebagainya. Kata kerja yang diberikan pelbagai imbuhan juga akan membawa fungsi yang berbeza. Penyelidikan jenis temu bual ini dapat menggali kata kerja berimbuhan yang jarang-jarang digunakan semasa komunikasi lisan mahu pun bertulis. Walau bagaimanapun terdapat kelemahan apabila sampel kajian terbatas kepada penutur dialek

Bunduliwan, Tindal dan Tinagas sahaja kerana terdapat beberapa imbuhan awalan yang tidak serasi apabila digabungkan dengan kata kerja dasar. Disarankan pengkaji seterusnya akan menggunakan sampel daripada subetnik Kadazandusun yang lain bagi mendapatkan kata kerja dasar yang dapat diserasikan dengan imbuhan awalan yang tidak dapat ditemui dalam kajian ini.

RUJUKAN

- Inka Pekkanen, Phyllis A. Dunn Chan, & John A. Dillon. (1998). *Tatana' Bahasa Malaysia English*. Kota Kinabalu: Jabatan Muzium Sabah.
- Minah Sintian. (2015). Asimilasi katsa Melayu ke kata Kadazandusun: Tinjauan dalam pengajaran mikro pelajar diploma Pendidikan lepasan ijazah (DPLI). *Proceedings of the National Research Seminar* (hlm. 1-16). Tanjong Malim: Universiti Pendidikan Sultan Idris.
- Minah Sintian. (2022). Binaan konstituen frasa nama dan frasa kerja bahasa Kadazandusun. Dalam Noriha Basir, & Juliana Ahmad (eds.), *Naratif bitara* (hlm. 35-58). Kangar: Penerbit Universiti Malaysia Perlis.
- Nik Safiah Karim, Farid M. Onn, Hashim Musa, & Abdul Hamid Mahmood. (2024). *Tatabahasa Dewan Edisi Ketiga*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Noor Aina Dani, Saadah Jaffar, Zuraini Seruju, & Reduan Abang Amir. (2011). Asimilasi Berbagai Jenis Kata Melayu Pemilikan Etnik Dusun di Sabah. *Jurnal Melayu* (8) 2011:67-90.
- Rita Lasimbang, & Emilda Evon. (2010). *Aspek linguistik bahasa Kadazandusun*. Kota Kinabalu: Kandavai Books.
- Rosliah Kiting. (2012). Pengenalan morfologi bahasa Kadazandusun. Dalam Abdul Hamid Mahmood, Siti Saniah Abu Bakar, & Sanat Md. Nasir (eds.), *Memartabatkan bahasa Melayu pengajian bahasa* (hlm. 225-239). Tanjong Malim: Universiti Pendidikan Sultan Idris.
- Rozita Buyoh, Jane Wong Kon Ling, & Veronica Petrus Atin. (2017). Proses dan fungsi pengimbuhan awalan kata kerja terbitan bahasa Kadazandusun: fokus, masa, aspek, ragam (FMAR). *PENDETA Journal of Malay Language, Education and Literature* (8) 2017: 96-107.
- Yabit Alas, 2008. Bahasa peribumi penghadang kepunahan bahasa Melayu. Dalam Firdaus Abdullah (ed.). *Bahasa dan sastera peribumi serumpun dalam pembangunan sains dan teknologi* (hlm. 199-214). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.